

REOVEE VÄIKEPUHASTID KUNI 50 IE. OSA 6: TEHASES
VALMISTATUD PUHASTID SEPTIKU HEITVEELE

Small wastewater treatment systems for up to 50 PT -
Part 6: Prefabricated treatment units for septic tank
effluent

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12566-6:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 12566-6:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12566-6:2016 consists of the English text of the European standard EN 12566-6:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 31.08.2016.	Date of Availability of the European standard is 31.08.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.060.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Small wastewater treatment systems for up to 50 PT - Part 6: Prefabricated treatment units for septic tank effluent

Petites installations de traitement des eaux usées
jusqu'à 50 PTE - Partie 6: Unités préfabriquées de
traitement des effluents de fosses septiques

Kleinkläranlagen für bis zu 50 EW - Teil 6:
Vorgefertigte Bauteile für die weitergehende
Behandlung des aus Faulgruben ablaufenden
Abwassers

This European Standard was approved by CEN on 25 June 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	5
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms, definitions, symbols, units and abbreviated terms	7
3.1 Terms and definitions	7
3.2 Symbols and abbreviated terms	8
4 Products characteristics.....	9
4.1 Design.....	9
4.1.1 General.....	9
4.1.2 Overall dimensions.....	9
4.1.3 Inlets, outlets, internal pipework and connections.....	9
4.1.4 Access	9
4.2 Load bearing capacity.....	10
4.3 Secondary treatment efficiency	10
4.3.1 General.....	10
4.3.2 Secondary treatment efficiency ratio	10
4.3.3 Microorganism reduction	11
4.4 Watertightness.....	11
4.5 Power consumption	11
4.6 Durability	11
4.6.1 General.....	11
4.6.2 Concrete, steel, PVC-U, PE, GRP, PDCPD and flexible sheets	12
4.7 Reaction to fire.....	12
4.7.1 General.....	12
4.7.2 Units classified as Class A1 without the need for testing.....	12
4.7.3 Units classified according to the test results.....	12
4.8 Dangerous substances.....	13
5 Testing, assessing and sampling methods	13
5.1 Load bearing capacity.....	13
5.1.1 Generals.....	13
5.1.2 Load bearing capacity determined by calculation	13
5.1.3 Load bearing capacity determined by testing	14
5.2 Secondary treatment capacity.....	16
5.3 Watertightness.....	17
6 Assessment and verification of constancy of performance (AVCP)	17
6.1 General.....	17
6.2 Type testing.....	17
6.2.1 General.....	17
6.2.2 Test samples, testing and compliance criteria	18
6.2.3 Test reports.....	20
6.2.4 Shared other party results.....	20
6.2.5 Cascading determination of the product type results	21
6.3 Factory production control (FPC)	22
6.3.1 General.....	22
6.3.2 Requirements	22

6.3.3	Product specific requirements	25
6.3.4	Initial inspection of factory and of FPC	25
6.3.5	Continuous surveillance of FPC	26
6.3.6	Procedure for modifications.....	26
6.3.7	One-off products, pre-production products (e.g. prototypes) and products produced in very low quantity	26
7	Classification and designation (Nominal designation)	27
8	Marking, labelling and packaging.....	27
8.1	Marking	27
8.2	Technical information accompanying the unit.....	28
8.3	Installation instructions.....	29
8.4	Operation and maintenance instructions.....	29
	Annex A (normative) Secondary treatment efficiency test procedure.....	31
A.1	Selection of the unit and its preliminary evaluation	31
A.1.1	General	31
A.1.2	Installation and commissioning.....	31
A.1.3	Operation and maintenance procedures during testing.....	31
A.1.4	Data to be monitored.....	31
A.2	Test procedure	32
A.2.1	Time for establishment	32
A.2.2	Influent characteristics	32
A.2.3	Daily flow pattern for testing	32
A.2.4	Test method	32
A.2.4.1	General	32
A.2.4.2	Overload.....	34
A.2.4.3	Peak flow discharge	34
A.2.4.4	Power breakdown/Machine breakdown.....	34
A.2.4.5	Power consumption.....	34
A.2.5	Influent and effluent sampling.....	34
A.3	Sample analysis.....	34
A.4	Test report	34
	Annex B (normative) Presentation of the microorganisms test results	36
	Annex C (informative) Analysis method.....	37
	Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Regulation	38
ZA.1	Scope and relevant characteristics	38
ZA.2	Procedure of attestation of conformity of prefabricated secondary treatment units.....	39
ZA.2.1	System(s) of AVCP.....	39
ZA.2.2	Declaration of performance (DoP)	42

ZA.2.2.1 General 42

ZA.2.2.2 Content..... 43

ZA.2.2.3 Example of DoP 44

ZA.3 CE marking and labelling 47

Bibliography..... 50

European foreword

This document (EN 12566-6:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 “Waste water engineering”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12566-6:2013.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

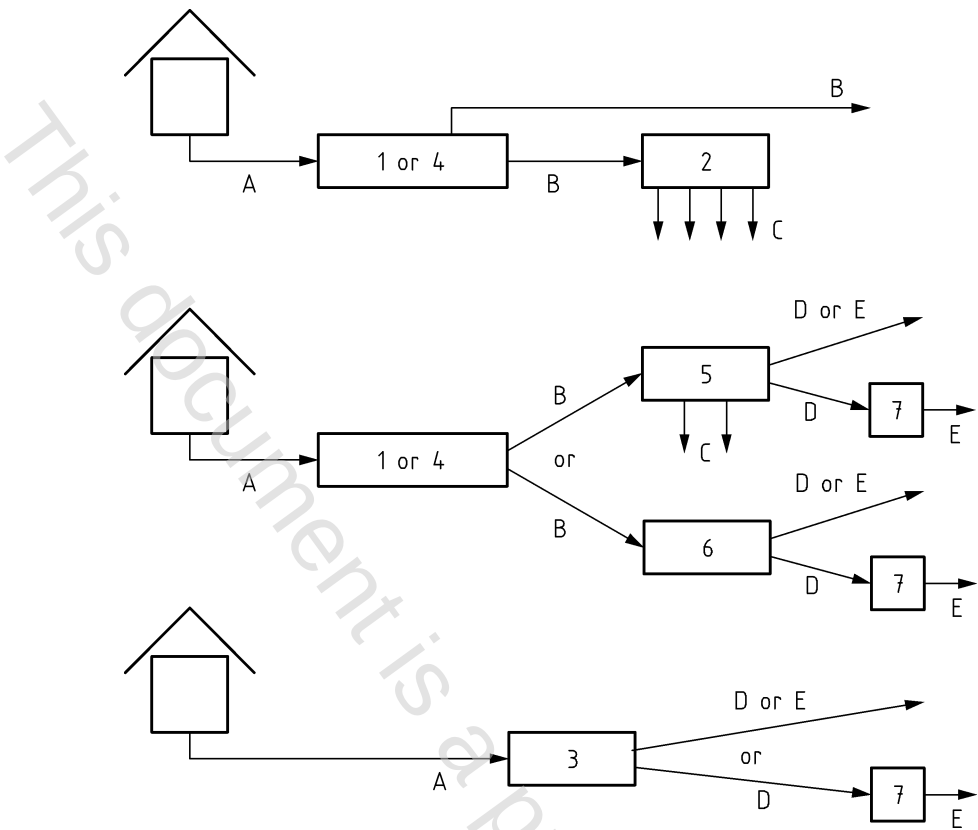
The differences between this version and EN 12566-6:2013 are mainly editorial changes according to the Construction Product Regulation (CPR) and declaration of power consumption and desludging during treatment efficiency test.

The standard series EN 12566 “*Small wastewater treatment systems for up to 50 PT*” contains the following parts (see Figure 1):

- *Part 1: Prefabricated septic tanks;*
- *Part 3: Packaged and/or site assembled domestic wastewater treatment plants;*
- *Part 4: Septic tanks assembled in situ from prefabricated kits;*
- *Part 6: Prefabricated treatment units for septic tank effluent (this document);*
- *Part 7: Prefabricated tertiary treatment unit.*

For filtration systems, CEN/TC 165 decided to publish the following CEN Technical reports, which are considered as Code of practices and do not specify treatment requirements:

- *Part 2: Soil infiltration systems*
- *Part 5: Pre-treated Effluent Filtration systems*



Key

A	domestic wastewater	1	prefabricated septic tank
B	septic tank effluent	2	soil infiltration system
C	treated infiltrated effluent	3	packaged and/or site assembled domestic wastewater treatment plant
D	treated wastewater	4	septic tank assembled <i>in situ</i> from prefabricated kit
E	tertiary treated wastewater	5	pre-treated effluent filtration system
		6	prefabricated treatment unit used for septic tank effluent
		7	prefabricated tertiary treatment unit

National regulations may specify different arrangements between the products described in the standard series EN 12566.

Figure 1 — Scheme related to the arrangement of the parts of EN 12566 or CEN/TR 12566

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements, test methods, evaluation of conformity and marking for prefabricated secondary treatment units used for the treatment of effluent from septic tanks according to EN 12566-1 or EN 12566-4 in small wastewater treatment systems for up to 50 PT.

NOTE Equivalent septic effluent may come from existing septic tanks.

It applies to the prefabricated secondary treatment unit, where all its components are packaged or site-assembled and placed on the market as a kit by one manufacturer.

The prefabricated secondary treatment unit consists of one or more tanks made of concrete, steel, unplasticised polyvinylchloride (PVC-U), polyethylene (PE), glass reinforced polyester (GRP-UP), polypropylene (PP), polydicyclopentadiene (PDCPD) or container made of flexible sheets (HDPE, PP, PVC, EPDM). Other components specified by the manufacturer, such as pipes, pumps and filter material will be considered as part of the unit.

This European Standard establishes the performance of the prefabricated secondary treatment units needed to verify their suitability for the end use conditions for which the test methods are specified.

This European Standard applies for the packaged and/or site assembled secondary treatment units for use on the top of the ground (outside the building) or buried in the ground where no vehicle loads are applied to the unit.

This European Standard does not cover:

- non watertight secondary treatment units with direct infiltration into the ground;
- retrofit kits (see definition in 3.1.7).

2 Normative references

The following referenced documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 16323:2014, *Glossary of wastewater engineering terms*

EN 12566-1, *Small wastewater treatment systems for up to 50 PT — Part 1: Prefabricated septic tanks*

EN 12566-3:2016, *Small wastewater treatment systems for up to 50 PT — Part 3: Packaged and/or site assembled domestic wastewater treatment plants*

EN 12566-4, *Small wastewater treatment systems for up to 50 PT — Part 4: Septic tanks assembled in situ from prefabricated kits*

EN 13501-1, *Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using data from reaction to fire tests*

3 Terms, definitions, symbols, units and abbreviated terms

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12566-3:2016 and EN 16323:2014 and the following apply.